

◀ RISTRUTTURAZIONE ▶



# LA RINASCITA DI UNA VECCHIA FILANDA

NEL CUORE DELLA VAL CAVALLINA, LO STUDIO ARCOQUATTRO  
HA ESEGUITO UNA GRANDE OPERA DI RESTAURO  
E RIQUALIFICAZIONE CONIUGANDO LA TRADIZIONE  
CON ACCENTI STILISTICI MODERNI!

di ELEONORA BOSCO foto di CRISTINA FIORENTINI





IN APERTURA, UNA VEDUTA DELL'INTERNO E DELL'ESTERNO, IN QUESTA PAGINA, IL LIVING È COMPOSTO DA UN DIVANO CON POLTRONE E LIBRERIA IN METALLO OTTONATO ANTICATO FIRMATE **BAXTER**. A FIANCO, IL TAVOLO **POLIFORM** MODELLO MAD DOMINA LO SPAZIO, ACCOMPAGNATO DA UNA MADIA DI BAXTER CON ANTE RIVESTITE IN PELLE. MAIN SPREAD, AN INSIDE AND OUTSIDE VIEW, IN THIS PAGE, THE LIVING ROOM IS FURNISHED WITH A SOFA AND ARMCHAIR AND ANTIQUE BRASSED METAL **BAXTER** BOOKCASE. SIDE, THE **POLIFORM** 'MAD' TABLE DOMINATES THE SPACE, ACCOMPANIED BY A CABINET BY **BAXTER** WITH LEATHER COVERED DOORS.



**A FIANCO**, DUE LIVELLI DELLA VILLA. AL PIANO INTERMEDIO VI È LA ZONA GIORNO, MENTRE AL PIANO INFERIORE UNA ZONA RELAX. **IN QUESTA PAGINA**, L'AREA DI DEGUSTAZIONE DEI VINI, GRANDE PASSIONE DEI PROPRIETARI. *SIDE*, THE VILLA'S TWO LEVELS. THE LIVING AREA IS ON THE INTERMEDIATE FLOOR, WHILE THE LOUNGE IS ON THE LOWER FLOOR. **THIS PAGE**, THE TASTING ROOM, WINE IS A ONE OF THE OWNER'S GREAT PASSIONS.

**C**hi percorre i fitti sentieri immersi nella rigogliosa natura della Val Cavallina non può che innamorarsene. Posta a est della città di Bergamo è caratterizzata dalla presenza costante dell'acqua e costituita da piccoli centri raggruppati in sette comuni. In uno di questi, una famiglia di imprenditori locali che opera nel settore delle costruzioni, ha acquistato un vecchio opificio industriale e lo ha trasformato nella propria residenza combinando, in modo esemplare, eleganza e tradizione. "Inizialmente la costruzione era in uno stato di totale abbandono. Il recupero delle murature esterne e la valorizzazione delle

#### **THE REBIRTH OF AN OLD SPINNING MILL**

IN THE HEART OF VAL CAVALLINA, THE ARCOQUATTRO STUDIO HAS CARRIED OUT A LARGE RESTORATION AND REDEVELOPMENT, BLENDING TRADITION AND MODERN STYLISTIC ACCENTS

Those who follow the dense paths through the luxuriant greenery of val Cavallina cannot help but fall in love with them. *CONTINUES ON PAGE 158*



aperture originarie è stato il punto di partenza di una grande opera di restauro e riqualificazione”, racconta a *Ville&Casali* l'architetto Giulia Sciumé, collaboratrice dello studio milanese Arcoquattro ([www.arcoquattro.it](http://www.arcoquattro.it)), che vede tra i fondatori il progettista Massimo Boffino.

La struttura si trova al centro della corte di un complesso monumentale che originariamente era destinato ad uso di filanda per la lavorazione e filatura dei tessuti. La metratura interna, di circa 350 mq, è divisa su tre livelli, organizzati seguendo

**IN QUESTE PAGINE**, L'AREA CUCINA CON LA PRATICA ISOLA CENTRALE FIRMATA **BOFFI** CON ANTE IN ALLUMINIO E PIANO DI LAVORO IN MARMO **ZENUCCHI TAILOR MADE**. GLI SGABELLI IN METALLO NERO SONO DELL'AZIENDA **BAXTER**.

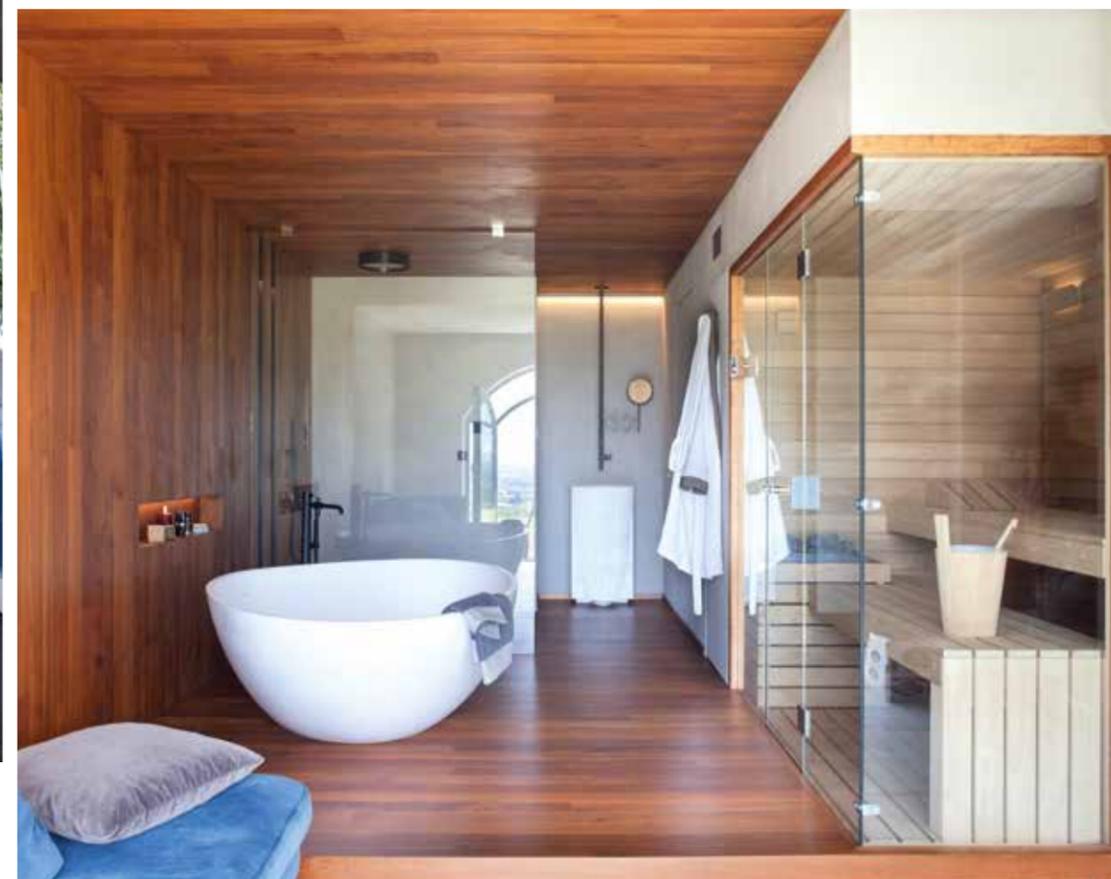
*THESE PAGES*, THE KITCHEN WITH THE PRACTICAL CENTRE ISLAND BY **BOFFI** WITH ALUMINIUM DOORS AND TAILOR-MADE **ZENUCCHI** MARBLE TOP. THE BLACK METAL STOOLS ARE BY **BAXTER**.





un criterio distributivo degli ambienti di impronta tradizionale e rispettando, al contempo, l'esigenza dei proprietari di disporre di uno spazio giorno fluido e scenografico, ideale per esporre le splendide opere d'arte contemporanea, loro grande passione. Il livello più basso, che affaccia su un ampio giardino terrazzato che circonda la villa, ospita una cantina vini con un piccolo salotto per la degustazione nonché una zona wellness.

Gli spazi sono stati organizzati pensando alla passione per il vino dei proprietari e alla volontà di avere un'area dedicata al relax. Il piano intermedio è riservato alle aree conviviali e si sviluppa intorno al soggiorno e alla sala da pranzo. Il divano firmato Baxter e la bellissima poltrona rivestita in pelle donano carattere all'ambiente living che è visivamente collegato alla zona pranzo.



**IN QUESTA PAGINA, LA CAMERA DA LETTO PADRONALE È RICAVATA NEL SOTTOTETTO DELLA VILLA. A FIANCO, IL BAGNO DOPPIO CON PIANO IN MARMO E UNA ZONA SPA CON VASCA E SAUNA.**  
*THIS PAGE, THE MASTER BEDROOM IS LOCATED IN THE VILLA'S ATTIC. SIDE, THE DOUBLE BATH WITH MARBLE FLOOR AND SPA AREA WITH BATH AND SAUNA.*



**IN QUESTA PAGINA, SOPRA, LA FACCIATA ESTERNA DELLA VILLA CON LO SPLENDIDO GIARDINO CHE LA CIRCONDA.**  
*THIS PAGE, ABOVE, THE VILLA'S EXTERIOR FACADE SURROUNDED BY ITS MAGNIFICENT GARDENS.*

Qui, il tavolo della Poliform in marmo Emperor domina lo spazio e rivela una forte impronta maschile data dalla prevalenza di materiali in ottone imbrunito e dalla palette di colori cerulei. L'ultimo piano è destinato alla zona notte e comprende una camera padronale, una stanza riservata alla figlia e un locale dedicato agli ospiti, ciascuno con bagno privato. Il progetto di interior, coordinato insieme al team di designer dell'azienda bergamasca Zenucchi Arredamenti, aveva come preciso obiettivo la creazione di un'atmosfera armonica, frutto di un accostamento ricercato tra lo stile contemporaneo e un design

vernacolare. Uno dei fili conduttori dell'intera progettazione è stato l'utilizzo della boiserie in modo assolutamente versatile: sia come semplice rivestimento delle pareti sia come elemento contenitivo. È questo il caso della cucina, celata dietro a una struttura divisoria realizzata da Zenucchi completamente su disegno. "La progettazione di questo ambiente è stata plasmata in base alle specifiche esigenze dei committenti di praticità e comfort." spiega l'architetto Sciumè che inserisce un'isola centrale di Boffi con ante in alluminio dalle linee decise con rivisitazioni contemporanee. 